

Leading Sewing Technology

SHIRT/BLOUSE





Nähtechnologie für Hemden und Blusen

Sewing Technology for shirts and blouses

Einst galt ein weißes Hemd als Statussymbol für die Herrenwelt. Bis heute sind weiße Hemden beliebt und vor allem in der Geschäftswelt nicht wegzudenken. Erst im 20. Jahrhundert setzten sich auch farbige und gemusterte Hemden in der Modewelt durch. Seitdem ist der Siegeszug des Hemdes unaufhaltsam.

Die Vielfalt der feinen Materialien geht von Baumwolle über Seide bis hin zu Kunstfaser. Die Materialien stellen eine besondere Herausforderung für die Verarbeitung dar. Die fortlaufende Änderung der Kragenformen, moderne und außergewöhnliche Designs und die Auswahl der unterschiedlichen Manschettenformen in Verbindung mit immer neuen Materialien sind ein permanenter Prüfstein für die Flexibilität und Qualität der Produktionsbetriebe. Um diese Ansprüche zu erfüllen, sind qualitativ hochwertige und prozesssichere Betriebsmittel unerlässlich.

Durch die Partnerschaft von DÜRKOPP ADLER, BEISLER und PFAFF INDUSTRIAL werden diese Anforderungen in einmaliger Weise erfüllt. Die 3 Marken, die seit 2013 unter dem Dach der ShangGong Europe Holding vereint sind, verfügen über höchste Innovationskraft, ein unerreichtes technisches Know-How und zusammen über mehr als 300 Jahre Erfahrung. Gemeinsam bieten sie für praktisch alle Arbeitsgänge in der Hemden- und Blusenproduktion Lösungen für das Nähen und Verbinden. Das Produktspektrum reicht von der Standard-Nähtechnik bis hin zu voll- automatisierter CNC-Technologie in Form von automatisierten Nähanlagen. Selbstverständlich besteht die Möglichkeit, gemeinsam mit Ihnen auch maßgeschneiderte Lösungen zu planen und zu realisieren. Lassen Sie sich von unserer Innovationskraft als Technologieführer in der textilverarbeitenden Industrie begeistern!

In previous days, a white shirt was considered as a status symbol for men. Still today white shirts are in great demand and omnipresent, particularly in business life it was not until the 20th century that also coloured and patterned shirts gained popularity in the world of fashion. The advance of the shirt has been unstoppable ever since.

The multitude of fine materials ranges from cotton via silk up to synthetic fibres. These materials are a special challenge with regard to processing. The continuous change of collar shapes, modern and exceptional designs as well as varying cuff shapes combined with ever-new materials are a permanent touchstone for the flexibility and quality of the production plants. High-quality and process-reliable operating means are indispensable to meet these demands.

Thanks to the partnership of DÜRKOPP ADLER, BEISLER and PFAFF INDUSTRIAL these requirements are met in a unique way. The three brands united under the roof of the ShangGong Europe Holding since 2013 possess largest innovative strength, unrivalled technical know-how and altogether more than 300 years of experience. Together they offer solutions for nearly all sewing and joining operations in the production of shirts and blouses. The product portfolio ranges from standard sewing technology up to fully automatic CNC technology by means of automated sewing units. Of course, it is also possible to plan and realize customized solutions together with you. Get impressed by our innovative strength as technology leaders in the textile processing industry.

Together for you





Die Gruppe – Marken und Unternehmen

The group – brands and companies

Die Dürkopp Adler AG, gegründet im Jahre 1860 in Bielefeld, ist der größte europäische Hersteller und einer der weltweiten Technologieführer für industrielle Nähtechnik. Das Produktportfolio des Unternehmens umfasst technologisch hochwertige Industrienähmaschinen und -automaten für eine Vielzahl von Anwendungen wie Herren- und Damenbekleidung, Automotive, Polstermöbel, Technische Textilien, Schuhe und Lederwaren. Die Marke Dürkopp Adler steht für führende Anwendungen der automatisierten Nähtechnik und überzeugt durch einen zuverlässigen Ersatzteilservice.

Dürkopp Adler AG, founded in Bielefeld in 1860, is the largest European manufacturer and one of the worldwide leaders in industrial sewing technology. The product portfolio of the enterprise includes industrial sewing machines and automats of high technological quality for a multitude of applications like men's and ladies' garments, automotive, upholstered furniture, technical textiles, shoes as well as leather goods. The brand Dürkopp Adler stands for leading applications in the automated sewing technology and convinces by a reliable spare parts service.

Beisler – es gibt wohl kaum einen Namen in der Bekleidungsindustrie, der so tief mit Automation in der Hosenproduktion verwurzelt ist. Gegründet 1949, hat sich Beisler zu einem in der Welt führenden Hersteller von hochqualitativen Nähanlagen entwickelt. Seit 1998 gehört der Spezialist zu der Dürkopp Adler Gruppe. Besonders in großen Kundenprojekten hat die Zusammenarbeit positive Auswirkungen. Die Dürkopp Adler Produkte für die Sakkofertigung und die Beisler Nähautomaten für die Hosenfertigung gelten im Markt als eine ideale Kombination.

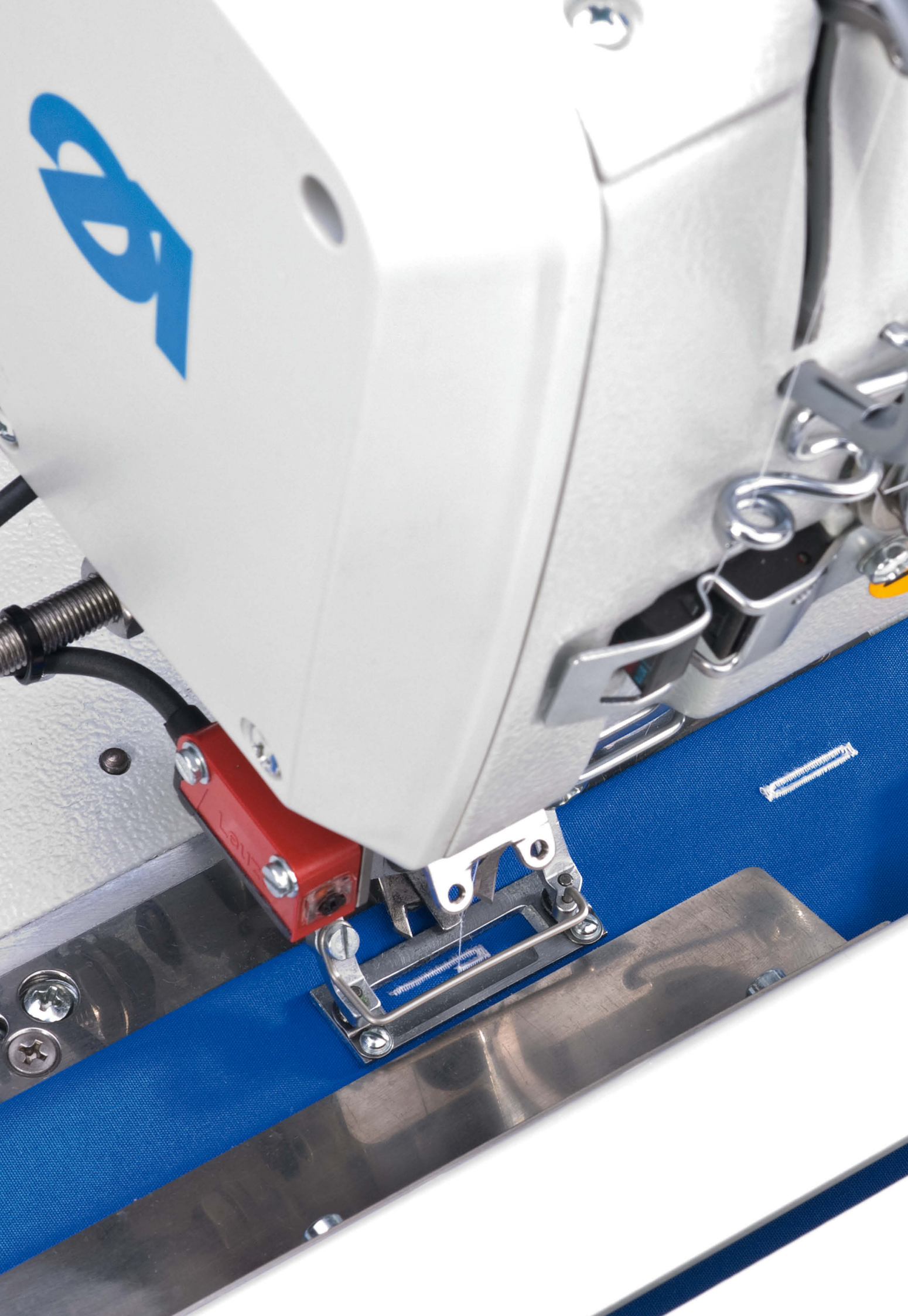
Beisler – there is hardly any brand in the clothing industry having such deep roots in the automated production of trousers. Founded in 1949, Beisler has developed into a globally leading manufacturer of high-quality sewing units. Since 1998 the specialist belongs to the Dürkopp Adler group. Especially as far as large customer projects are concerned, the cooperation has a positive impact. The Dürkopp Adler products for the manufacture of men's jackets and the Beisler sewing automats for the trousers production represent an ideal combination on the market.

Exzellentes Produkt-Know-how und kontinuierliche Innovation – dafür steht die Traditionsmarke PFAFF INDUSTRIAL aus Kaiserslautern seit 1862. Als einer der Technologieführer produziert PFAFF INDUSTRIAL modernste Lösungen für das Verarbeiten von Leder und textilen Materialien, technisch und nicht-technisch. PFAFF INDUSTRIAL ist der weltweit einzige Anbieter von Näh- und Schweißlösungen mit verschiedenen Schweißmethoden. Diese einmalige Kompetenz bringt das Unternehmen auch in seinem Firmenslogan „Excellence in seaming“ zum Ausdruck.

Excellent product know-how and continuous innovation – this is what the traditional trademark PFAFF INDUSTRIAL from Kaiserslautern has been known for since 1862. As one of the technology leaders PFAFF INDUSTRIAL produces state-of-the-art solutions for the processing of leather and textile materials, technical and non-technical. PFAFF INDUSTRIAL is the only provider of sewing and welding solutions with different welding methods worldwide. This unique competence is also underlined by the company slogan "Excellence in seaming".

Together for you





Industrielle Nähetechnologien

Industrial sewing solutions

Nähetechnologie für die Kleinteilefertigung

Sewing technology for the manufacturing of small parts

Nähetechnologie für die Fertigung der Vorder- und Rückenteile

Sewing technology for the manufacturing of the front and back parts

Nähetechnologie für die Montage

Sewing technology for the assembly

Ihr Partner – weltweit

Your partner worldwide

Together for you









Nähtechnologie für die Kleinteilefertigung

Sewing technology for manufacturing of small parts

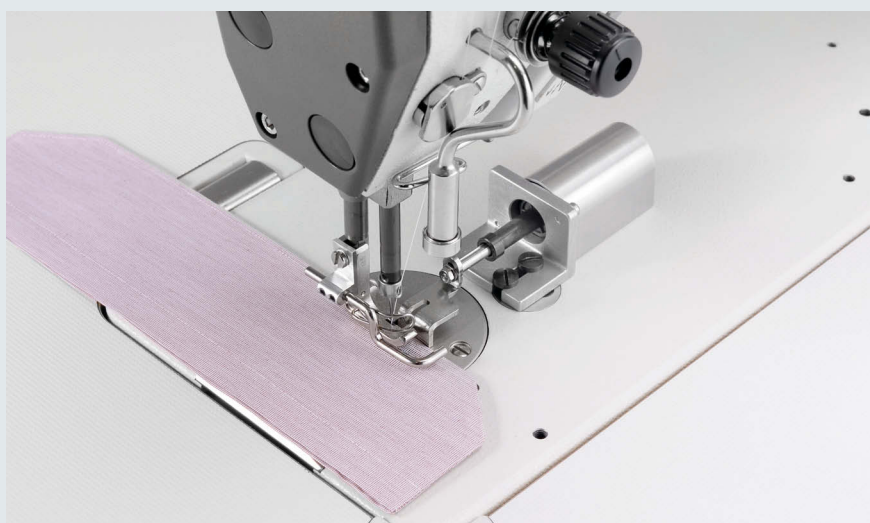
Nähanlagen für die Manschettenfertigung
Sewing units for processing of cuffs



Manschetten vornähen mit Doppelketten- oder Doppelstepstich – garantierte Qualität und exakte Manschettenform durch CNC-Technologie oder Schablonensteuerung

Runstitching of cuffs either with double chainstitch or double lockstitch – guaranteed quality and exact cuff shape due to CNC-technology or contour control by template

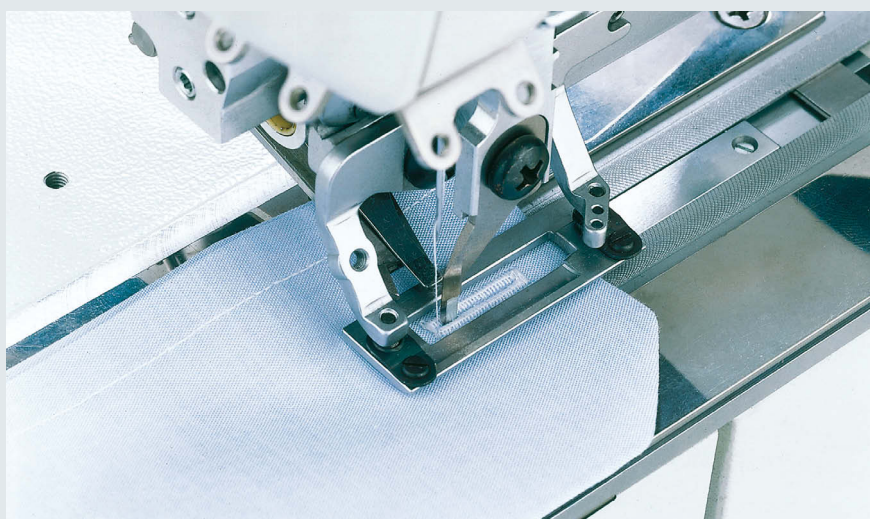
Spezialmaschinen für die Manschetten- und Kragenfertigung
Special machines for processing of cuffs and collars



Kragen und Manschetten hochpräzise absteppen – mit Unter- und Nadeltransport bzw. differenzierbaren Obertransport und Sensorik zur Erkennung der Stoffkanten mit automatischem Setzen des Eckstichs

Topstitch collar and cuffs highly precise – with bottom and needle feed respectively differential top feed and sensor control for recognizing the fabric edges with automatic setting of the corner stitch

Nähautomaten für Knöpflöcher
Automatic sewing machines for buttonholes



Doppelstepstich-Knöpflöcher in Kragen, Manschetten, Ärmelschlitze etc. nähen – die Knöpflöcher werden während des Nähprozesses sauber aufgeschnitten

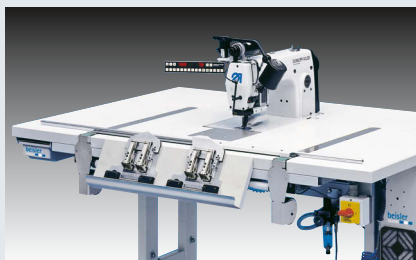
Sewing double lockstitch buttonholes in collars, cuffs and sleeve vents etc. – buttonholes are cut neatly while sewing

Nähanlagen für die Manschettenfertigung Sewing units for processing of cuffs



Dürkopp Adler 971-01 – Doppelkettenstich-Nähanlage zum Vornähen und Beschneiden von Manschetten durch Schablonensteuerung (~ 5.000 Manschetten in 480')

Dürkopp Adler 971-01 – Double chainstitch sewing unit for runstitching and trimming of cuffs due to contour control by template (~ 5.000 cuffs in 480')



Beisler 739-23-01 – CNC-gesteuerte Nähanlage mit Doppelsteppstich zum Vornähen und Beschneiden von Manschetten (~ 1.800 Manschetten in 480')

Beisler 739-23-01 – CNC-controlled sewing unit with double lockstitch for runstitching and trimming of cuffs (~ 1.800 cuffs in 480')



PFAFF 3511 – Doppelsteppstich Nähautomat zum Vornähen und gleichzeitigem Beschneiden von Kleinteilen durch Schablonensteuerung (~ 1.600 Manschetten in 480')

PFAFF 3511 – Double lock stitch automatic sewing unit for runstitching and cutting small parts in one step due to contour control by template (~ 1.600 cuffs in 480')

Spezialmaschinen für die Manschetten- und Kragenfertigung Special machines for processing of cuffs and collars



PFAFF 2481 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Unter-, Nadeltransport und Sensorik zur Erkennung der Stoffkanten mit automatischem Setzen des Eckstichs (~ 1.600 Kragen in 480')

PFAFF 2481 – Single needle lockstitch machine with bottom, needle feed and sensor control for recognizing the fabric edges with automatic setting of the corner stitch (~ 1.600 collars in 480')



Dürkopp Adler 275-140342-01 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Unter- und differenzierbarem Obertransport – eine voreingestellte Mehrweite über Taster abrufbar (~ 1.250 Kragen in 480')

Dürkopp Adler 275-140342-01 – Single-needle lockstitch machine with bottom feed and differential top feed – one preset fullness via push-button recallable (~ 1.250 collars in 480')



Dürkopp Adler 272-140342-01 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Unter- und Nadeltransport (~ 1.250 Kragen in 480')

Dürkopp Adler 272-140342-01 – Single needle lockstitch machine with bottom and needle feed (~ 1.250 collars in 480')

Nähautomaten für Knöpflöcher Automatic sewing machines for buttonholes



Dürkopp Adler 540-500-01 – CNC gesteuerter Doppelsteppstich-Knopflochautomat mit separat angetriebenem Messer für verlängertes Schneiden bis zum Knopflochriegel (~ 4.000 Stiche/Min.)

Dürkopp Adler 540-500-01 – CNC-controlled automatic lockstitch buttonholer with separat driven knife for longer cutting up to the buttonhole bar-tack (~ 4.000 stitches/min.)



Dürkopp Adler 540-100-01 – CNC gesteuerter Doppelsteppstich-Knopflochautomat (~ 4.000 Stiche/Min.)

Dürkopp Adler 540-100-01 – CNC-controlled automatic lockstitch buttonholer (~ 4.000 stitches/min.)









Nähtechnische Lösungen für die Fertigung der Vorder- und Rückenteile

Sewing solutions for the preparation of front and back parts

Nähanlagen zum Aufnähen von Hemdentaschen
Sewing units for attaching of shirt pockets



Hohe und gleichbleibende Qualität durch automatisches Umbuggen und Aufnähen von Hemdentaschen – die Vorderteile werden anschließend automatisch abgestapelt

High and consistent quality due to automatic creasing and sewing of shirt pockets – afterwards the front parts are stacked automatically

Nähanlagen zum Nähen von Knopflöchern in Hemden- und Blusen-Vorderteile
Sewing units for sewing buttonholes in shirt and blouse fronts



Knopflöcher können in der vorderen Kante wahlweise auf einer Nähanlage mit Indexer oder auf einer manuellen Maschine genäht werden. Bei der Indexer-Variante werden die Vorderteile in der Einlegestation vorgelegt. Der Transport in die Nähstation, das Nähen und Schneiden der Knopflöcher und das abschließende Stapeln erfolgt automatisch. Die Form der Knopflöcher sowie die Abstände können unterschiedlich programmiert werden.

The buttonholes in the front placket can be sewn either on a sewing unit with Indexer or on a manual machine. When using the indexing-version the front parts are placed in the loading station. The transport to the sewing station, sewing and cutting of the buttonholes and the final stacking are done automatically. The shape of the buttonholes and the distances can be programmed differently.

Abnäher in Vorderteile/Rückenteile nähen
Sewing of darts in front/back parts

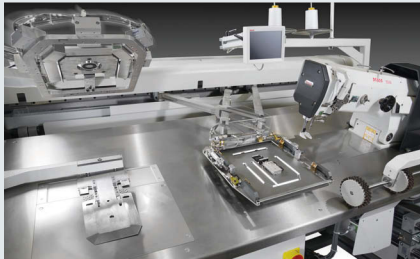


Nähen von ein- und zweispitzigen Abnähern bei taillierten Hemden und Blusen – die spezielle Materialübernahmeeinrichtung ermöglicht wiederholgenaue und maßlich exakte Abnäher.

Sewing of darts with single and double-point for fitted shirts and blouses – the special material transfer device allows repeatable and dimensionally accurate darts.

Nähanlagen und Speziallösungen für das Aufnähen von Hemdentaschen

Sewing units and special solutions for attaching of shirt pockets



PFAFF 3588-12/021 – Nähanlage zum automatischen Umbuggen und Aufnähen von Hemdentaschen, optional mit oder ohne Patte (~ 2.400 Hemdentaschen in 480')

PFAFF 3588-12/021 – Sewing unit for automatic creasing and attaching of shirt pockets, optionally with or without flap (~ 2.400 shirt pockets in 480')



Dürkopp Adler 806N-121-01 – Nähanlage zum automatischen Umbuggen und Aufnähen von Hemdentaschen, optional mit oder ohne Patte (~ 2.400 Hemdentaschen in 480')

Dürkopp Adler 806N-121-01 – Sewing unit for automatic creasing and attaching of shirt pockets, optionally with or without flap (~ 2.400 shirt pockets in 480')



PFAFF 2483 – Einnadel-Doppelstepstichmaschine mit Untertransport und Sensorik zur Erkennung der Stofflagen mit automatischem Setzen des Eckstichs (~ 800 Hemdentaschen in 480')

PFAFF 2483 – Single needle lockstitch machine with bottom feed and sensor control for recognizing the fabric layers with automatic setting of the corner stitch (~ 800 shirt pockets in 480')

Nähanlagen und Nähautomaten für Knopflöcher

Sewing units and automatic sewing machines for buttonholes



Dürkopp Adler 841-01 – Knopfloch-Indexer für Hemden- und Blusen-Vorderteile (~ 1.200 Knopflochleisten mit je 6 Knopflöchern in 480')

Dürkopp Adler 841-01 – Buttonhole indexer for shirt and blouse fronts (~ 1.200 buttonhole plackets with each 6 buttonholes in 480')



Dürkopp Adler 540-500-01 – CNC gesteuerter Doppelstepstich-Knopflochautomat mit separat angetriebenem Messer (~ 800 Knopflochleisten mit je 6 Knopflöchern in 480')

Dürkopp Adler 540-500-01 – CNC-controlled automatic lockstitch buttonholer with separat driven knife (~ 800 buttonhole plackets with each 6 buttonholes in 480')



Dürkopp Adler 540-100-01 – CNC gesteuerter Doppelstepstich-Knopflochautomat (~ 800 Knopflochleisten mit je 6 Knopflöchern in 480')

Dürkopp Adler 540-100-01 – CNC-controlled automatic lockstitch buttonholer (~ 800 buttonhole plackets with each 6 buttonholes in 480')

Nähtechnische Lösungen für das Nähen von Abnähern in Vorderteile/Rückenteile

Sewing solutions for sewing of darts in front/back parts



PFAFF 3586 – Doppelstepstich Nähautomat für Abnäher bis zu 490 mm Abnäherlänge (~ 2.700 zweispitzige Abnäher in 480')

PFAFF 3586 - Double lockstitch automatic sewing unit for darts up to 490 mm dart length (~ 2.700 double-pointed darts in 480')

Speziallösungen für das Aufnähen des Etiketts an die Rückenpasse
Special solutions for attaching of the label to the back yoke



PFAFF 2483 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Untertransport und Sensorik zur Erkennung der Stofflagen mit automatischem Setzen des Eckstichs (~ 1.400 Etiketten in 480')

PFAFF 2483 – Single needle lockstitch machine with bottom feed and sensor control for recognizing the fabric layers with automatic setting of the corner stitch (~ 1.400 labels in 480')



Dürkopp Adler 281-140342-03 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Untertransport (~ 1.250 Etiketten in 480')

Dürkopp Adler 281-140342-03 – Single needle lockstitch machine with bottom feed (~ 1.250 labels in 480')

Speziallösungen für das Annähen und Absteppen der Rückenpasse
Special solutions for attaching and topstitching of the back yoke



Dürkopp Adler 173-141610 (550-15-5) – Optimierter Arbeitsplatz mit Doppelkettenstichmaschine mit Puller und Bündelklemme für das Annähen und Übersteppen der Rückenpasse (~ 1.000 Rückenpassen in 480')

Dürkopp Adler 173-141610 (550-15-5) – Optimized workstation with double chainstitch machine with puller feed and bundle clamp for attaching and topstitching of the back yoke (~ 1.000 back yokes in 480')



PFAFF 5483-814/01 – Doppelkettenstichmaschine mit Puller für das Annähen und Übersteppen der Rückenpasse (~ 1.000 Rückenpassen in 480')

PFAFF 5483-814/01 – Double chainstitch machine with puller feed for attaching and topstitching of the back yoke (~ 1.000 back yokes in 480')







Nähtechnische Lösungen für die Montage

Sewing solutions for assembly

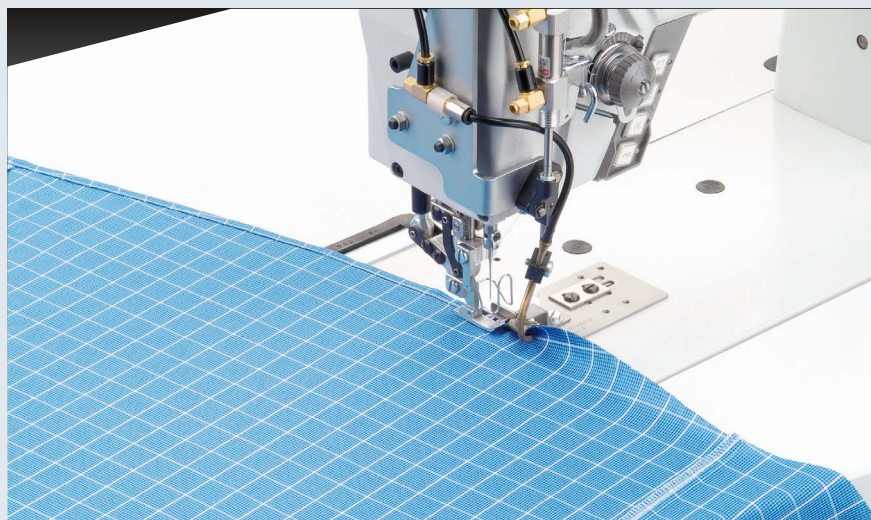
Speziallösungen für die Fertigung von Ärmelschlitzten
Special solutions for processing of sleeve vents



Ärmelschlitzte aufnähen und hochpräzise absteppen – durch Nadeltransport bzw. differenzierbaren Obertransport und Sensorik zur Erkennung der Stofflagen mit automatischem Nähstopp

Attach and topstitch sleeve vents highly precise – due to needle feed respectively differential top feed and sensor control for recognizing the fabric layers with automatic sewing stop

Spezialmaschinen für den Hemdensaum
Special machines for the shirt hem



Geschwungene Hemdensäume nähen mit differenzierbarem Obertransport und Mehrweitensteuerung – der Saumapparat ist pneumatisch ausschwenkbar und sorgt für gleichbleibenden Nahteinschlag und exakte Saumbreite.

Sewing of curved hems of shirts with differential top feed and fullness control – the hemmer can be swiveled out pneumatically and ensures constant seam wrapping and precise seam width.

Nähautomaten für das automatische Zuführen und Annähen von Knöpfen
Sewing automats for the automatic feeding and attaching of buttons



Doppelsteppstich-Knopfannähschneidemaschine mit automatischer Knopfzuführung für schnelles und sicheres Annähen von Knöpfen an Hemden und Blusen – kurze Zykluszeit durch automatisches Zuführen der Knöpfe

Lockstitch button sewer with automatic button feeder for fast and secure attaching of buttons on shirts and blouses – short cycle time due to the automatic transfer of the buttons

Speziallösungen für die Fertigung des Ärmelschlitz
Special solutions for the processing of sleeve vents



PFAFF 2483 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Untertransport und Sensorik zur Erkennung der Stofflagen mit automatischem Setzen des Eckstichs (~ 600 Ärmelschlitzte in 480'')

PFAFF 2483 – Single needle lockstitch machine with bottom feed and sensor control for recognizing the fabric layers with automatic setting of the corner stitch (~ 600 sleeve vents in 480'')



Dürkopp Adler 272-140342-01 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Unter- und Nadeltransport (~ 450 Paar Ärmelschlitzte in 480'')

Dürkopp Adler 272-140342-01 – Single needle lockstitch machine with bottom and needle feed (~ 450 pair of sleeve vents in 480'')

Spezialmaschinen für den Hemdensaum
Special machines for the shirt hem



Dürkopp Adler 275-142342-01 (E28) – Einnadel Doppelsteppstichmaschine mit differenzierbarem Obertransport – mit bis zu 8 unterschiedlich programmierbaren Mehrweiten (~ 900 Hemdensäume in 480'')

Dürkopp Adler 275-142342-01 (E28) – Single-needle lockstitch machine with differential top feed – with up to 8 different programmable fullness values (~ 900 shirt hems in 480'')



Dürkopp Adler 275-140342-01 (E28) – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit Unter- und differenzierbarem Obertransport – eine voreingestellte Mehrweite über Taster abrufbar (~ 900 Hemdensäume in 480'')

Dürkopp Adler 275-140342-01 (E28) – Single-needle lockstitch machine with bottom feed and differential top feed – one preset fullness via push-button recallable (~ 900 shirt hems in 480'')



PFAFF 487-19/19 – Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit differenzierbarem Obertransport – eine voreingestellte Mehrweite über Taster abrufbar (~ 830 Hemdensäume in 480'')

PFAFF 487-19/19 – Single-needle lockstitch machine with differential top feed – one preset fullness via push-button recallable (~ 830 shirt hems in 480'')

Nähautomaten für das automatische Zuführen und Annähen von Knöpfen
Sewing automats for the automatic feeding and attaching of buttons



Dürkopp Adler 550-532 – Doppelsteppstich-Knopfannähautomat mit automatischer Knopfzuführung (~ 2.400 Hemden mit 7 Knöpfen auf der Leiste)

Dürkopp Adler 550-532 – Automatic lockstitch button sewer with automatic button feeding (~ 2.400 shirts with 7 buttons on the front placket in 480'')



PFAFF 3307-1/11 – Elektronischer Einfachkettenstich-Knopfannäher mit automatischer Knopfzuführung (~ 2.400 Hemden mit 7 Knöpfen auf der Leiste)

PFAFF 3307-1/11 – Electronic single chainstitch button sewer with automatic button feede (~ 2.400 shirts with 7 buttons on the front placket in 480'')

Spezialmaschinen für das Ärmleinnähen und Übersteppen (französische Ärmelnaht)
Special machines for sleeve setting and topstitching (french sleeve)



Dürkopp Adler 272-140342-01 (E75) – Einnadel-Doppelstepstichmaschine mit Unter- und Nadeltransport zum Ärmleinnähen und Übersteppen (~ 220 Hemden in 480')

Dürkopp Adler 272-140342-01 (E75) – Single needle lockstitch machine with bottom and needle feed for sleeve setting and topstitching (~ 220 shirts in 480')



PFAFF 2083 – Einnadel-Doppelstepstichmaschine mit Untertransport zum Ärmleinnähen (~ 420 Hemden in 480')

PFAFF 2083 – Single needle lockstitch machine with bottom feed for sleeve setting (~ 420 shirts in 480')



PFAFF 2081 – Einnadel-Doppelstepstichmaschine mit Unter- und Nadeltransport zum Übersteppen (~ 420 Hemden in 480')

PFAFF 2081 – Single needle lockstitch machine with bottom and needle feed for topstitching (~ 420 shirts in 480')

Spezialmaschinen für die Schulternaht
Special machines for the shoulder seam



PFAFF 487-104/02 – Einnadel-Doppelstepstichmaschine mit differenzierbarem Obertransport – eine voreingestellte Mehrweite über Taster abrufbar (~ 550 Hemden in 480')

PFAFF 487-104/02 – Single-needle lockstitch machine with differential top feed – one preset fullness via push-button recallable (~ 550 shirts in 480')



Dürkopp Adler 281-140342-03 (E66) – Einnadel-Doppelstepstichmaschine mit Untertransport (~ 500 Hemden in 480')

Dürkopp Adler 281-140342-03 (E66) – Single needle lockstitch machine with bottom feed (~ 500 shirts in 480')

Nähautomaten für das automatische Annähen von Knöpfen
Sewing automats for automatic attaching of buttons



PFAFF 3307-1/01 – CNC-gesteuerter Einfachkettenstich-Knopfannähschneidemaschine mit Fehlstichererkennung (~ 1.000 Hemden mit 7 Knöpfen auf der Leiste)

PFAFF 3307-1/01 – CNC-controlled single chain-stitch button sewer with skip stitch device (~ 1.000 shirts with 7 buttons on the front placket in 480')



Dürkopp Adler 532-211-01 – CNC-gesteuerter Doppelstepstich-Knopfannähschneidemaschine (~ 900 Hemden mit 7 Knöpfen auf der Leiste)

Dürkopp Adler 532-211-01 – CNC-controlled automatic lockstitch button sewer (~ 900 shirts with 7 buttons on the front placket in 480')

Ihr Partner – weltweit
Your partner worldwide



Germany, Bielefeld / Kaiserslautern
France,

America, Atlanta ■

- Unternehmenssitz / Headquarter
- Produktionsstandort / Production site
- Tochtergesellschaft / Subsidiary
- Vertretung / Representative

Dürkopp Adler AG
Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld, GERMANY
Phone +49 (0) 521 925-00
Fax +49 (0) 521 925-2646
E-mail info@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com

Beisler – a brand of Dürkopp Adler AG
Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld, GERMANY
Phone +49 (0) 521 925-00
Fax +49 (0) 521 925-2646
E-mail info@beisler-sewing.com
www.duerkopp-adler.com

**PFAFF Industriesysteme und
Maschinen GmbH**
Hans-Geiger-Straße 12
67661 Kaiserslautern, GERMANY
Phone +49 (0) 6301 3205-0
Fax +49 (0) 6301 3205-1386
E-mail info@pfaff-industrial.com
www.pfaff-industrial.com

PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH
Branch office KSL
Bensheimer Straße 101
64653 Lorsch, GERMANY
Phone +49 (0) 6251 9620-0
Fax +49 (0) 6251 9620-26
E-mail info@ksl-lorsch.de
www.pfaff-industrial-ksl.com

DAP France S.A.S.
41, rue du Commandant Rolland
93350 Le Bourget, FRANCE
Phone +33 (0) 1 49 46 49 00
Fax +33 (0) 1 49 46 49 19
E-mail info@dapfrance.fr
www.durkopp-adler.fr

DAP Italia S.R.L.
Via J.S. Bach, 13
20092 Cinisello Balsamo MI, ITALY
Phone +39 026 186 0068
Fax +39 026 186 0044
E-mail info@durkoppadler.it
www.durkoppadler.it



m / Lorsch ■ ■
 Paris ■
 ■ Poland, Kąty Wrocławskie
 ■ Czech Republic, Boskovice
 ■ Romania, Sângeorgiu de Mures
 ■ Italy, Cinisello Balsamo

China, Zhangjiagang ■
 China, Shanghai ■
 Bangladesh ■
 Hongkong ■
 India (in planning) ■
 Vietnam, Ho Chi Minh City ■
 Singapore ■
 Indonesia (in planning) ■

DAP Polska Sp.z o.o.

ul. Fabryczna 11
 55-080 Kąty Wrocławskie
 Phone +48 71 3110801
 Fax +48 71 3112937
 E-mail dap.wroclaw@dap.com.pl
www.dap.com.pl

S.C. Dürkopp Adler s.r.l.

Str. Agricultorilor Nr. 12
 547530 Sangeorgiu de Mures, ROMANIA
 Phone +40 265 208 300 / +40 265 307 520
 Fax +40 265 208 301 / +40 265 307 521
 E-mail office@duerkopp-adler.ro
 E-mail vanzari@duerkopp-adler.ro
www.duerkopp-adler.ro

DAP America, Inc.

5875 Peachtree Industrial Boulevard,
 Suite 220, Norcross, GA 30092-3677, USA
 Phone +1 770 446 8162
 Fax +1 770 446 7521
 E-mail marketing@dapamerica.com
www.dapamerica.com

DAP Sewing Technology Singapore Pte. Ltd.

22 Kallang Avenue #06-01/02
 Hong Aik Industrial Building
 Singapore 339413, SINGAPORE
 Phone +65 6292 0820
 Fax +65 6296 1892
 E-mail info@dap-singapore.com.sg

DAP Sewing Technology Hong Kong Co., Ltd.

Room 3-6, 20/F., 1 Hung To Road, Kwun
 Tong, Kowloon, HONG KONG
 Phone +852 2369 2979
 Fax +852 2739 6533
 E-mail info@dap-hongkong.com.hk

DAP (Shanghai) Co., Ltd.

No. 1566 Xin Jinqiao Road
 Pudong New Area
 201602 Shanghai, CHINA
 Phone +86 21 6393 8822
 Fax +86 21 6307 8440
 E-mail info@dap-china.cn

Dürkopp Adler AG

Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld, Germany
Phone +49 (0) 521 925-00
Fax +49 (0) 521 925-2646
info@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com

Beisler – a brand of Dürkopp Adler AG

Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld, Germany
Phone +49 (0) 521 925-00
Fax +49 (0) 521 925-2646
info@beisler-sewing.com
www.duerkopp-adler.com

PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH

Hans-Geiger-Straße 12
67661 Kaiserslautern, Germany
Phone +49 (0) 6301 3205-0
Fax +49 (0) 6301 3205-1386
info@pfaff-industrial.com
www.pfaff-industrial.com

Impressum/Imprint

Herausgeber/Publisher: Dürkopp Adler AG, Bielefeld

Gestaltung/Design: bevio Visuelle Kommunikation, Bielefeld

Fotos/Photos ©: OLYMP Bezner KG (Titel/title), Textilkontor Walter Seidensticker GmbH & Co. KG, Syda Productions/Fotolia.com, Pr3t3nd3r/Fotolia.com, Pfaff Industrial, Dürkopp Adler AG
Copyright © Dürkopp Adler AG, 2016

Subject to design changes · Part of the machines shown with additional equipment · Printed in Germany · 9099 140004 · DE/EN

Copyright © Dürkopp Adler AG · 2016 · All rights reserved · Reproduction or publication - even in extracts - is prohibited without prior written permission of Dürkopp Adler AG

Together for you

